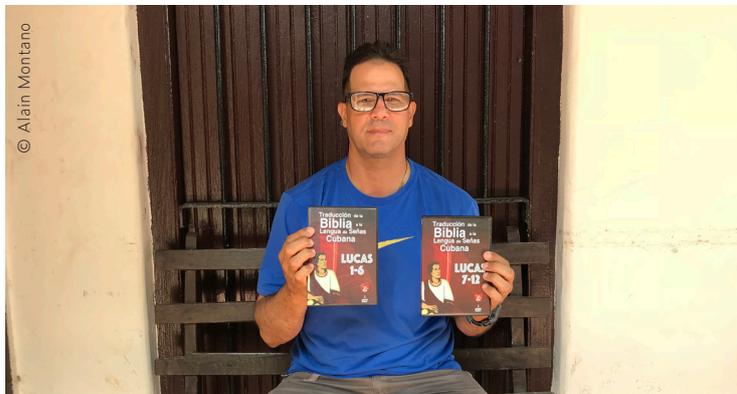


## KUBA

*Viele gehörlose Menschen in Kuba freuen sich über das Evangelium auf DVD.*



Jesus Gonzalez hat eine DVD mit dem Lukasevangelium geschenkt bekommen.

Die Kirchen in Kuba wachsen und damit auch die Gehörlosenseelsorge. **Viele Kirchen vor Ort haben eigene Projekte und Bibelgruppen für gehörlose Jugendliche, Kinder und Frauen** und bieten für sie auch Bibelkurse an, damit diese sich intensiver mit der Bibel beschäftigen können. Auch einige Gottesdienste werden gedolmetscht.

**Die Bibelgesellschaft in Kuba möchte gehörlose Christen mit Videos einer Bibelübersetzung in Gebärdensprache unterstützen, damit auch sie das Wort Gottes besser kennenlernen können.** Die fertigen Videos werden in Form von DVDs unter die Menschen gebracht und werden auch von den Gemeinden für ihre Projekte intensiv genutzt. In dieser Form erschienen bereits DVDs mit Videos zum Lukasevangelium und der Apostelgeschichte. Für die weitere Produktion sucht die Bibelgesellschaft derzeit nach einem kleinen Aufnahmestudio, um qualitativ hochwertige Videos produzieren zu können.

GEBET

**Wir beten** für die Fertigstellung der Bibelübersetzung.

**Wir beten**, dass Gottes Wort den Menschen in ihrer Muttersprache Hoffnung und Kraft schenkt.

**Wir beten** um die Verbreitung von Gottes Wort unter den gehörlosen Menschen.

**Wir beten**, dass die Bibelgesellschaft auch weiterhin Videos in Gebärdensprache produzieren kann.

GEBET

## SÜDPAZIFIK

*Christen auf einer der abgelegensten Inselgruppen der Welt warten sehnsüchtig auf die vollständige Bibel in ihrer Sprache.*

Die Marquesas-Inseln, eine Gruppe von 12 Vulkaninseln im südpazifischen Französisch-Polynesien, sind eine der abgelegensten Inselgruppen der Welt. Das Christentum ist schon lange Teil der Identität der Inselbewohner. **„Wir Marquesas-Insulaner sind seit über 150 Jahren Christen, aber wir haben noch keine vollständige Bibel in unserer Sprache“**, erzählt der pensionierte Lehrer Jacques Mendiola, der auch selbst als Übersetzer tätig ist.

Im Gegensatz zum Rest von Französisch-Polynesien, wo die tahitische Sprache weit verbreitet ist, sprechen die fast 10.000 Einwohner der Marquesas-Inseln neben Französisch ihre eigene Sprache: Marquesanisch. Die Inselbewohner sind stolz auf ihre Sprache und ihre einzigartige Kultur, zu der auch die Tätowierkunst und die charakteristischen Holzschnitzereien gehören. **Mit der vollständigen Bibelübersetzung soll diese Sprache auch für zukünftige Generationen bewahrt werden.** Seit 1995 gibt es das Neue Testament in Marquesanisch, 2015 kam eine Revision heraus. Bald soll nun auch das Alte Testament fertiggestellt werden.



Das Bibelübersetzungsteam hat schon viel Arbeit geleistet.



## RUMÄNIEN

Viel Freude über eine eigene Bibel erreicht die Bibelgesellschaft.



Vier Schwestern freuen sich über eine eigene Bibelausgabe.

Ob Kinderbibel oder Großdruckbibel: Viele Menschen in Rumänien freuen sich über Gottes Wort. Die mit allen Kirchen gut zusammenarbeitende Bibelgesellschaft verteilt Kinderbibeln mit vielen Illustrationen an Kinder und Jugendliche. Dabei ist es ihr ein besonderes Anliegen, dass Kinder und Jugendliche ihre von Gott geschenkten Talente entdecken können und im Glauben wachsen können. Bunte Illustrationen verleiten besonders dazu, in die Welt der Bibel einzutauchen. **„Auch wenn die Kinder die biblischen Geschichten noch nicht vollständig verstehen, werden sie mit den Bildern der Kinderbibel aufwachsen, die ihnen die Bedeutung der Geschichten nahebringen“**, ist Jacob Pop vom Vorstand der Bibelgesellschaft überzeugt. „Sie werden neugierig darauf sein, mehr über die Bibel zu erfahren.“

Mit der Pandemie konnte zusätzlich ein Netzwerk von Spendern aufgebaut werden, um gemeinsam mit den Bibeln auch Kleidung, Spielzeug, Süßigkeiten und Schulbedarf für bedürftige Kinder bereitzustellen. Für ältere Menschen produziert die Bibelgesellschaft Bibeln in Großdruck, die unter den Empfängern viel Freude bereiten.

GEBET

**Wir sind dankbar**, dass wir viele Menschen in Österreich mit der Bibel erreichen können.

**Wir beten**, dass viele Menschen am Bibellesen Freude finden und die Bibel als wertvolle Begleiterin entdecken.

**Wir beten**, dass die biblische Botschaft viele Menschen erreicht.

**Wir beten** weiterhin für die gute Zusammenarbeit der Bibelgesellschaft mit vielen Konfessionen.

GEBET

## ÖSTERREICH

Mit der Bibel durch das Jahr 2022.



Der Bibelleseplan für 2022.

Der Bibelleseplan ist ein Kalender, in dem für jeden Tag des Jahres eine Bibelstelle vorgeschlagen wird – in täglich überschaubaren Leseportionen. **Auch heuer konnten wir mit unserem Bibelleseplan wieder zahlreiche Menschen erreichen und freuen uns über mehr als 2.500 versendete Bibellesepläne.** In den ersten Monaten erwarten wir noch weitere Bestellungen.

Die Texte werden jedes Jahr von der „Ökumenischen Arbeitsgemeinschaft für Bibellesen“ ausgewählt, wodurch der Bibelleseplan Christinnen und Christen verschiedener Konfessionen miteinander verbindet. **Besonders geeignet ist der Bibelleseplan für jene, die regelmäßig in der Bibel lesen oder damit anfangen wollen.**

Bei Interesse senden wir den Bibelleseplan gerne kostenlos zu. Weitere Informationen dazu gibt es unter: [www.bibelgesellschaft.at/bibelleseplan-2022-bestellen](http://www.bibelgesellschaft.at/bibelleseplan-2022-bestellen)

